

Milan, 30th November, [1771]

I never believed I would still be in Milan now, but it is the circumstances¹ which are still holding me back, and in Salzburg it is the *Advent* season anyway, with no music at court. [5] The plan is therefore still that I will reach Salzburg in the first fortnight of *December*. Yes, if I leave here on the 2nd or 3rd of *December*, I can with God's help comfortably be in Salzburg on the 9th or 10th. We are well, praise God. That is the best news I can give to you, although it is quite exceptionally cold here, with the most beautiful weather. [10] I will find your letters in *Verona* if you have in fact written any more. For now you certainly need not write anymore. In the hope of seeing you soon, we kiss you both many 10 000 000 times and am as always your
Mozart mp²

We commend ourselves to all good friends, both gentlemen and ladies.

[15] *Madame d'Asti*,³ the two Herr Trogers,⁴ Herr von Voggen,⁵ the personal valet to the Archduke,⁶ Herr von Mayr,⁷ the paymaster, the esteemed cashier *de Chiusolis*⁸ etc. commend themselves.

MOZART'S POSTSCRIPT TO HIS SISTER:

So that you two do not think that I am ill, I am writing these two lines to you. Keep well. My handkiss to Mama. My compliments to all good friends. [20] I saw 4 fellows hanged here on the cathedral square. They hang here as they do in *Lion*.⁹
Wolfgang

¹ BD: Leopold had been hoping that Wolfgang would find employment in Milan, cf. No. 0256/4.

² mp = manu propria = in his own hand.

³ BD: Marianne d'Asti von Asteburg, cf. No. 0224/8-9, was the daughter of Leopold Troger.

⁴ BD: One was Leopold Troger, court official to the Governor General [Generalgouverneur] in Milan. His sister lived in Salzburg (cf. No. 0160/55), he visited her in 1771. The other is the "chaplain" mentioned in Nos. 0248/18; 0249/3.

⁵ BD: Josef Fauken, cf. No. 0248/6, brother of Dr. med. Xaver Fauken (1741-1794).

⁶ "Erzherzog". BD: Archduke Ferdinand, son of Empress Maria Theresia, and who had just married in Milan.

⁷ BD: Albert Michael (von) Mayr, the younger son of the Vienna Court Paymaster [Hofzahlmeister], Johann Adam (von) Mayr, who gave Leopold 100 ducats [= 450 florins] and the two children festive clothing in October, 1762, on the orders of the Empress. Albert Michael was Chamber Paymaster [Kammerzahlmeister] to Archduke Ferdinand.

⁸ BD: de Chiusole; mentioned in No. 0257/13-14; surely a relation of a person of the same name mentioned in No. 0151/35 and 0034/56.

⁹ BD: Wolfgang had obviously seen a public hanging in Lyon in 1766, aged 10.